EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND THE
GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA AMENDING THE
TREATY ON EXTRADITION OF DECEMBER 3, 1971

I

The Ambassador of Canada to Secretary of State of the United States of America

Washington, D. C. June 28, 1974

No. 126

The Honourable Henry A. Kissinger,
Secretary of State,
Washington, D.C

EXCELLENCY,

I have the honour to refer to the Treaty on Extradition between the Government of
Canada and the Government of the United States signed at Washington on December 3,
1971 and to subsequent discussions between representatives of our two governments
concerning the amendment of the said Treaty.

Further to those discussions I now have the honour to propose that the said Treaty be
amended as follows:

(1) That Article 4 (2) (i) of the Treaty shall be amended to read: “A kidnapping,
murder, or other assault against the life or physical integrity of a person to whom a
Contracting Party has the duty according to international law to give special protection,
or any attempt or conspiracy to commit, or being a party to the commission of, such an
offence with respect to any such person.”

(2) That clause 26 of the Schedule annexed to the Treaty shall be amen-ded to read:
“Offences against the laws relating to the traffic in, production, manufacture or
importation of drugs listed in Schedule I to the Single Convention on Narcotic Drugs of
March 30, 1961(1) and of drugs listed in Schedules I, II and III to the Convention on
Psycho-tropic Substances of February 21, 1971.”
If this proposal meets with the approval of your government, I have the further honour to propose that this Note, which is authentic in English and in French, and your reply shall constitute an amendment to the Treaty on Extradition between Canada and the United States referred to above, which shall come into force on the date of the entry into force of the said Treaty and which shall be considered an integral part of the said Treaty.

Accept, Excellency, the assurances of my highest consideration.

Marcel Cadieux,
Ambassador.

(1) Treaty Series 1964 No. 30

II

The Acting Secretary of State of the United States of America to the Ambassador of Canada

Washington, July 9, 1974

His Excellency Marcel Cadieux,
Ambassador of Canada.

EXCELLENCY:

I have the honor to refer to your Note of June 28, 1974, in the English and French languages, relating to amendment of the Treaty on Extradition between the United States of America and Canada, signed at Washington December 3, 1971.

On behalf of the United States of America I confirm the understanding set forth therein and consider that your Note and this reply constitute an Agreement between the United States and Canada on this matter.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

For the Secretary of State
Joseph John Sisco
Acting Secretary